

BERBERIAN

1.3.1958

Paris

Pek Muhterem ve Aziz Dostum Profesör Tayyip Beyefendi,

22 Şubat tarihli mektubunuza aldım ve verdiğiniz izahata çok çok teşekkür ederim. Tahmin ettiğiniz gibi kastettiğim eser Nasuh Matraki'nin "Beyan-ı Menazil-i Sefer-i Irakeyn"idir. Bu menzil-namenin Türkçe olduğunu bilmiyordum. Neşr olunacağını da bir yerde okumuştum. Şimdi azizim, sizlerden ricam şunlardır.

1-Kanuni Süleyman hangi tarihlerde (sene, ay, gün) Sivas'a varmıştır (üz seferleri esnasında)? Kaç gün kalmıştır.

2-Sivas'tan iki üç merhale evvel ve sonra menzillerin isimleri nedir?

3-Sivas'ta ikameti esnasında mühim bir şey vuku bulmuş mudur?

4-Seferlerden avdetinde tekrar Sivas'tan geçmiş midir?

5-Menzil-namelerin müellifleri ve isimleri nedir? (Sivas'tan geçmemişse tabii bu isimlere lüzum yoktur).

6-Yavuz Sultan Selim de Sivas'tan geçmiştir. Aynı sualler bu sultana da aittir.

Dördüncü Murat'ın Revan Seferi ruznamesinden çok istifade ettim. Yalnız Bağdat Seferi Menzil-namesini göremedim.

Ordu Sivas'ta birkaç gün kalmış, fakat anladığıma göre sultan Sivas'tan geçmemiş. Şayet Bağdat Seferi Menzil-namesi varsa gidiş ve dönüş esnasında Sivas'tan ve Ulaş'tan geçmiş olup olmadığı beni çok alakadar ediyor. Ulaş'ta bulunduğu vakit bir zengin Ermeni sultanı ve ordusunu (?) çiftliğinde barındırır. Sultan da onu vergiden muaf eder. Bu hikâyenin bir aslı olmalı. Fakat herkes bir türlü naklediyor. Ben Sultan Murat'ın Ulaş'tan geçtiğini bulamadım. Sevgili dostum, tabii siz bu suallerin cevaplarını vermek için vakit bulamazsınız. Fakat meslektaşlarınızdan bazıları belki bu kıymetli hizmeti yapmak lütfunda bulunurlar.

Samuelyan'ı göremedim, fakat kitaplarınızı bir katalogunda görmüştüm. Çoktan beri yeni katalog neşretmemiştir. Herhalde kendisini görür ve sorarım. Şayet bedel meselesi ise lütfen yazınız ki onu da tahkik edeyim.

Bu mektubu biraz acele ile yazdığım için leffen pul gönderemiyorum, fakat zarfın üzerine yeni pullar yapıştırıyorum. Bütün dostlarınız iyidirler. Yalnız kış şimdi başladı.

Sizlere nasıl teşekkür edeceğimi bilmiyorum. Gösterdiğiniz dostluğu ve muaveneti emin olun ki hiç unutmayacağım.

Samimi hürmetler ve selamlar.

H.Berberian